

برنامج العلاج بورنيش الفلورايد

معلومات لأولياء الأمور/الأوصياء



تنظم هيئة الصحة العامة، بالشراكة مع المدارس، جلستين للعلاج بورنيش الفلورايد **مجاناً** خلال العام الدراسي، حرصاً على حماية أسنان الطالب من التسوس. سيتم توفير علاج ورنيش الفلورايد لكافة الطلاب في المرحلة الابتدائية بمدرستك.

ما هو الفلورايد؟

الفلورايد هو عبارة عن معدن طبيعي متوفّر في التربة، والأغذية النباتية والحيوانية والماء. ونظراً لقدرة الفلورايد على مكافحة التسوس، يُستخدم أيضًا في المنتجات المتنوعة الخاصة بالأسنان. فهو يقوّي مينا الأسنان (الطبقة الخارجية للأسنان)، ويجعلها أكثر قدرة على مقاومة تسوس/نخر الأسنان.

ما هو ورنيش الفلورايد؟

ورنيش الفلورايد هو عبارة عن طلاء واقٍ يمكن وضعه بأمان على الأسنان لغاية 6 مرات في السنة للوقاية من تسوس الأسنان أو منع حدوثه أو عكسه. كما يمكن وضعه أيضًا على الأسنان المصابة بالتسوس. إن عملية وضع ورنيش الفلورايد على الأسنان هي سهلة وسريعة.

ما هو برنامج العلاج بورنيش الفلورايد؟

هو عبارة عن برنامج تابع لهيئة الصحة العامة، يهدف إلى توفير علاجين إضافيين بورنيش الفلورايد للطلاب في مجموعة مختارة من المدارس الابتدائية. سيحضر أخصائي مجاز في صحة الأسنان تابع لهيئة الصحة العامة إلى المدارس من أجل توفير العلاج بورنيش الفلورايد للطلاب. يرمي هذا البرنامج إلى المساعدة على الحد من التسوس لدى الأطفال في سن دخول المدرسة.

سوف توضع كمية صغيرة من الورنيش على الطبقات الظاهرة من أسنان الأطفال بواسطة فرشاة صغيرة تستخدم لمرة واحدة. يوضع الورنيش بشكل سريع ويحتاج إلى ثوانٍ قليلة ليجف.

سوف ترسل رسالة قصيرة إلى المنزل بعد كل جلسة.

ليس المقصود من هذا البرنامج أن يحل الفحوصات الروتينية المنتظمة أو العلاجات بالفلورايد التي يجريها طبيب الأسنان، أخصائي صحة الفم أو البرامج المجتمعية الأخرى المعنية برعاية صحة الفم. ولا تعدد الجلسة المخصصة لوضع الورنيش فحصاً طبياً كاملاً للفم. سيتم إجراء فحص بصري للأسنان بهدف وضع ورنيش الفلورايد.

كيف يعني الطلاق بأسنانهم بعد وضع ورنيش الفلورايد؟

يستطيع الطلاق تناول الطعام والشراب مباشرة بعد وضع ورنيش الفلورايد. يبدو ورنيش الفلورايد كغشاء على الأسنان بحيث أنه يزول في غضون ساعات قليلة بعد وضعه. يمكن تنظيف الأسنان بالفرشاة والخيط قبل النوم. لا يتعين على الطلاق الخضوع لأي علاج طبي آخر بالفلورايد أو استخدام غسول الفم الغني بالفلورايد خلال 24 ساعة التالية.

هل علاج ورنيش الفلورايد آمن؟

أجل. إن العلاج بورنيش الفلورايد آمن ومستخدم من قبل أطباء الأسنان والأطباء في مختلف أرجاء العالم للمساعدة على الوقاية من تسوس الأسنان لدى الأطفال منذ ظهور الأسنان الأولى. كما أن استخدام ورنيش الفلورايد معتمد وموصى به من قبل صحة كندا والجمعية الكندية لطب الأسنان.

هل يترب عن المشاركة في البرنامج أي تكلفة؟

كلا. لا تترتب أي تكلفة على الطالب والعائلات.

لماذا تسأل استمارة الموافقة إذا كان الطالب قد تم تشخيصه بالريبو من أحد مقدمي الرعاية الصحية؟

على الرغم من أن ذلك غير شائع، من المحتمل أن يسبب راتين عصارة الشجر الطبيعي الموجود في الورنيش الحساسية لدى المصابين بالريبو.

لتشخيص الريبو لدى الأطفال، يقوم أخصائيو الرعاية الصحية بطرح أسئلة حول الأعراض التي قد يعاني منها الطفل مثل السعال، الصفير، أو ضيق التنفس ولاسيما في الليل، أثناء اللعب، أو لدى التعرض للغبار والحيوانات الأليفة. كما يستمعون إلى رئتي الطفل بحثاً عن أي أصوات غير طبيعية. بالنسبة للأطفال الأكبر سناً (6 أو 7 سنوات وما فوق)، من المحتمل قياس التنسق لديهم للتحقق من وظيفة الرئتين. وفي بعض الحالات، يساعد تجربة أدوية الريبو على تأكيد التشخيص. وبما أن حالات أخرى قد تؤدي إلى ظهور أعراض مشابهة، فقد يقوم الطبيب أو الممرضة الممارسة أيضاً بفحص الطفل للتأكد من عدم وجود عدوى أو حساسية قبل وضع خطة العلاج.

يرجى أخذ العلم:

تحتوي منتجات ورنيش الفلورايد على راتين عصارة الشجر الطبيعي، المعروف أيضاً بالقلفونية/الروزين، والذي من شأنه أن يثير تفاعلات حساسية لدى بعض الأشخاص. يستخدم راتين عصارة الشجر لمساعدة ورنيش الفلورايد على الالتصاق بالأسنان. كما يستعمل في العديد من المنتجات التي تستخدمها بشكل يومي كلبان المضغ أو العلكة والماء اللاصقة في الضمادات. من النادر جداً أن يثير راتين عصارة الشجر أي حساسية، ولكن لا يتعين على الطالب الذين يعانون من حساسية تجاه القلفونية/الروزين الخضوع للعلاج بورنيش الفلورايد.

يتعين على الطالب الذين تم تشخيصهم بالريبو من أحد مقدمي الرعاية الصحية، إحضار دوائهم المخفف للأعراض السريع المفعول (محول مستنشق "انهایلر") وأن يكونوا مستعدين لاستخدامه لدى خضوعهم لعلاج ورنيش الفلورايد في حال احتاجوا إليه.

أسئلة؟

في حال كانت لديك أي أسئلة عن برنامج العلاج بورنيش الفلورايد، الرجاء الاتصال بمكتب هيئة الصحة العامة المحلي.



3

2

1

املأ استمارة الموافقة على علاج ورنيش الفلورايد المرسلة إليك عبر البريد الإلكتروني في أوائل سبتمبر/أيلول.

املأ الاستمارة الإلكترونية حول الموافقة على علاج ورنيش الفلورايد.

اقرأ المعلومات المدرجة أعلاه.

تبقي موافقتك سارية طيلة السنة الدراسية الحالية إلا في حال إلغائها بصورة خطية.

كيفية الاتصال بمكتب هيئة الصحة العامة المحلي

في حال كنت ترغب بطرح أي سؤال بشأن المعلومات الواردة في هذا الكتيب، أو في حال لم تتمكن من فهم شيء معين، اتصل بمكتب هيئة الصحة العامة المحلي. كما بإمكانك زيارة موقع هيئة الصحة العامة التالي: www.nshealth.ca/public-health

| | | | |
|----------------------------------|------------------------------|--|---|
| بورت هوكسبيري 902-625-1693 | لونينبورغ 902-543-0850 | ديغني 902-742-7141 | آميرست 902-667-3319 أو 1-800-767-3319 |
| شيلبورن 902-742-7141 | مركز ماتيغان 902-742-7141 | إلسديل 902-883-3500 | أنتيغونيش 902-867-4500 الرقم الداخلي 4800 |
| سيدني 902-563-2400 | ميدلتون 902-542-6310 | غلاس باي 902-842-4050 | بيديك 902-295-2178 |
| ترورو 902-893-5820 | نيلز هاربور 902-336-2295 | غايزبورو 902-533-3502 | بيرويك 902-542-6310 |
| وندسور و ولف فيل 902-542-6310 | نيو غلاسكو 902-752-5151 | بلدية هاليفاكس الإقليمية والساحل الشرقي 902-481-5800 | بريدجواتر 902-543-0850 |
| يارموث 902-742-7141 | نيو واترفورد 902-862-2204 | لينفرينسيس 902-258-1920 | تشستر 902-543-0850 |
| | نورث سيدني 902-794-2009 | ليفربول 902-543-0850 | شيتيكامب 902-224-2410 |